

## CONDITIONS DE GARANTIE

29 Mar 2007 17:19  
P002/006  
Toutes nos fabrications sont garanties 12 mois à dater du jour de livraison à l'utilisateur pour usage non professionnel.

La garantie couvre toutes pièces présentant des défauts de fabrication, des vices aux matières premières qui les rendent impropres à l'usage préconisé dans les notices d'utilisation à l'exclusion du moteur.

Le moteur est garanti par son fabricant spécifique.

Pour toute panne moteur, s'adresser au réseau de réparateurs de la marque du moteur. La garantie couvre pièces et main-d'œuvre pour toute pièce qui sera reconnue défectueuse de matière ou de fabrication.

La garantie ne couvre pas :

- les frais d'entretien normaux
- les détériorations consécutives :
  - à un défaut d'utilisation ou d'entretien
  - à une intervention modifiant les caractéristiques d'origine,
  - au remplacement des pièces d'origine par des pièces d'une autre origine,
  - à des réparations antérieures effectuées par du personnel non-qualifié.
- les frais de déplacement et de transport.

Les échanges ou remises en état de pièces faits au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci.

La demande de garantie doit être accompagnée de la facture d'achat et nous être adressée dès la découverte du vice ou défaut de fonctionnement.

JACOBSSEN

### CERTIFICAT DE GARANTIE

Valable un an à compter de la date d'achat.

Machine : \_\_\_\_\_ Type : \_\_\_\_\_

N° de série : \_\_\_\_\_ Date d'achat : \_\_\_\_\_

Nom de l'acheteur : \_\_\_\_\_

Cachet du Vendeur

Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



GRANJA S.A. : 102, ROUTE DE TOULOUSE • 31270 COGNAUX  
TEL : 62 13 57 57 • FAX : 61 07 68 58 • TÉLEX : 530 429

# NOTICE TECHNIQUE PARTS MANUAL TECHNISCHE TESSCHREIBUNG TECHNISCHE GEGEVENS

## MOTOBINEUSE

Tiller / Motorhacken / Motorharken

MARQUE: Granja

Marke / Merk .

MODELE: GB 19NSDP

Type / Typ .

REF.ARTICLE: 00010218

Part Number / Typ Nr .

MOTEUR: Briggs & Stratton

Engine / Motor .

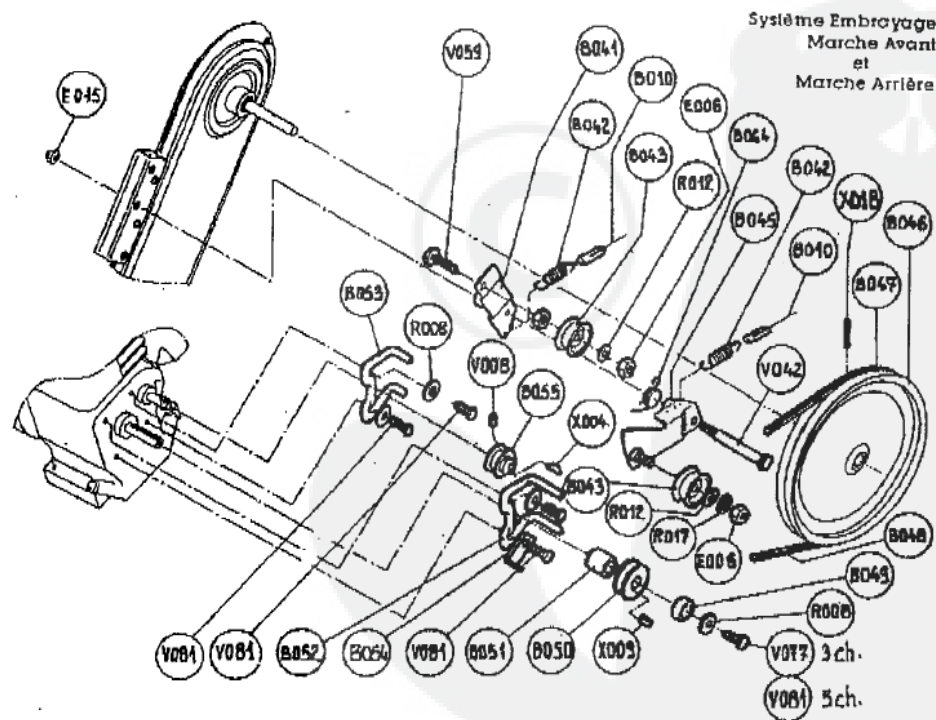
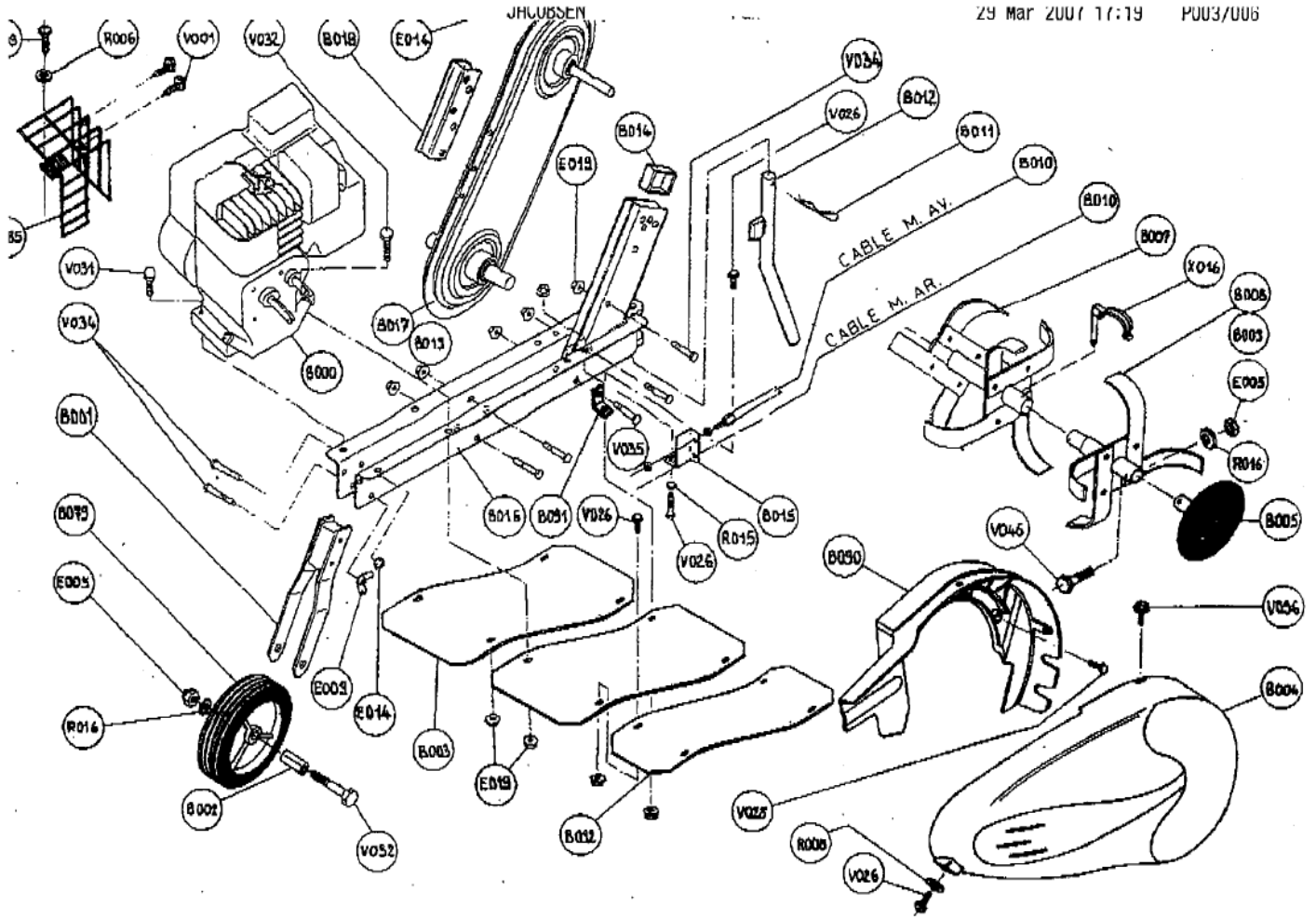
MODELE: 5 HP

Type / Typ .

MODELE DE FABRICATION : 2000

Year of Fabrication / Baujahr / Productiejaar.

ED : oct-99 96410218

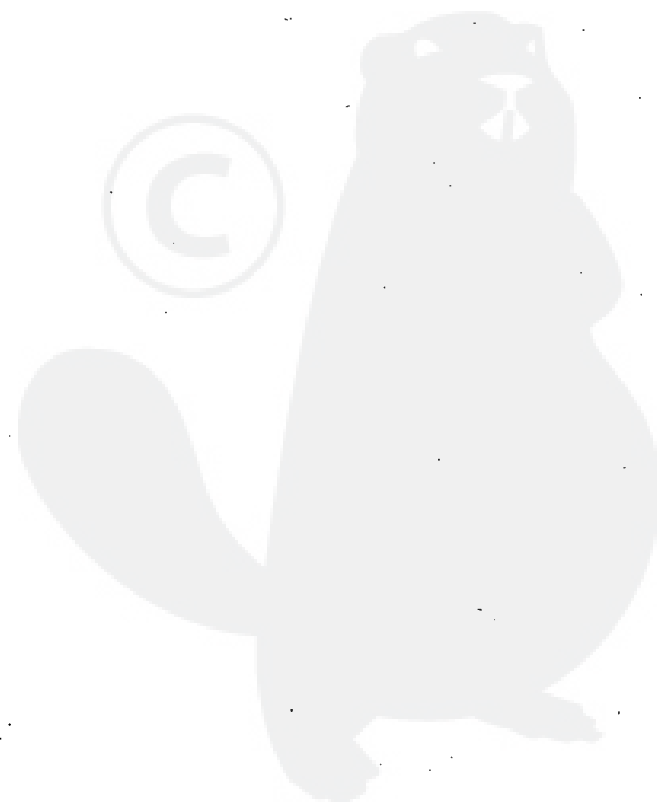


29 Mar 2007 17:20 P005/006

JACOBSEN

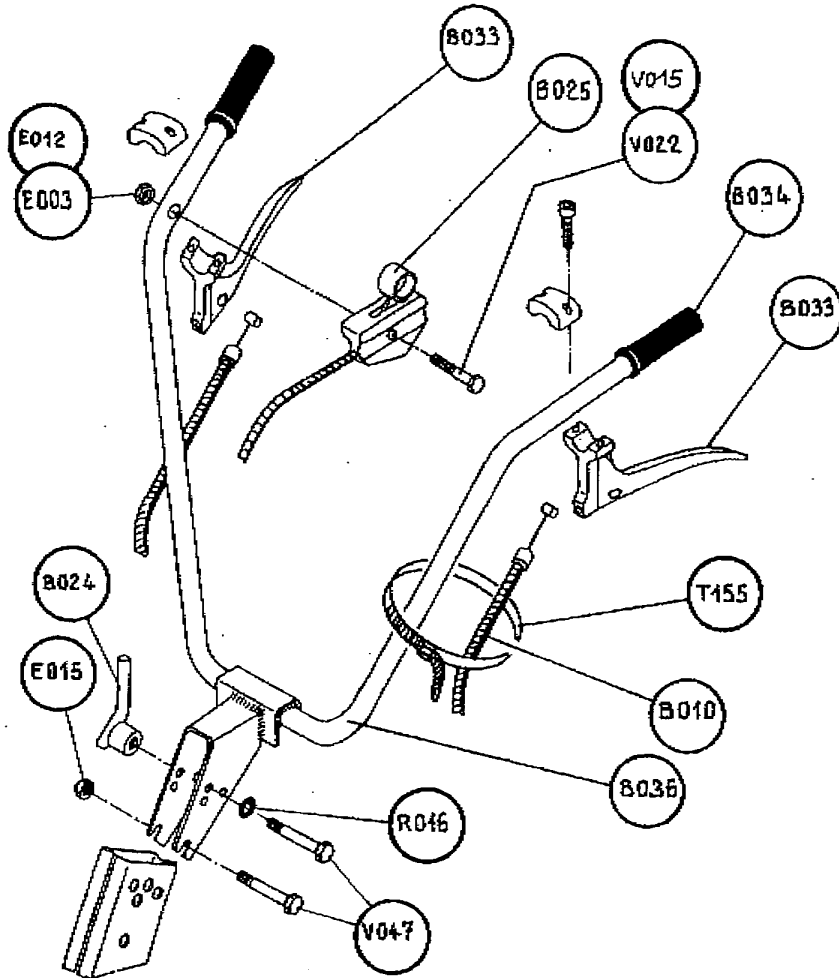
REPERES	CODE	ARTICLE	DESIGNATION	REPERES
B000	00100214		MOTEUR	
B001	92100046/N		SUPPORT ROUE AVANT	
B002	92005263		ENTRETOISE ROUE	
B003	92005268/J		PROTECTEUR FRAISE	
B004	92005265		PROTECTEUR COURROIE	
B005	00010900		DISQUE PROTEGE PLANTE	
B007	00010929		FRAISE RIVETEE C. PONT	
B010	92100075		CABLE EMBRAYAGE	
B011	92000016		EPINGLE D'AXE	
B012	92005109/N		BEQUILLE DE TERRAGE	
B014	92005164/N		ENTRETOISE TIMON	
B015	92005141		PATTE ARRET DE GAINE	
B016	92005122/J		CHASSIS SOUDE	
B017	92005101/J		PONT MB SOUDE	
B018	92005142/N		ENTRETOISE SUPPORT EMBRAYAGE	
B024	92100036		LEVIER BLOCAGE	
B025	92100123		CDE ACCELERATEUR+CABLE MB	
B033	90100200		LEVIER EMBRAYAGE	
B034	90100061		POIGNEE CAOUTCHOUC	
B036	92005123/N		GUIDON NEW	
B041	92005148		BIELLE MARCHE AR.	
B042	90100056		RESSORT CABLE	
B043	90100082		GALET TENDEUR	
B044	92005149		RESSORT RAPPEL BIELLE	
B045	92005147		BIELLE MARCHE AV.	
B046	92005183		POULIE M.AV-M.AR	
B047	92005170		COURROIE M.AR ZX44-1/4K	
B048	92005169		COURROIE M.AV CRANT X13-1280	
B049	90100191		ENTRETOISE D.19,5X23 L:8	
B050	90100027		POULIE MOTEUR "13"	
B051	90200039		ENTRETOISE D.19,5X23 L:30	
B052	92005167		GUIDE COURROIE MARCHE AV.	
B053	92005168		GUIDE COURROIE MARCHE AR.	
B054	92005274		PATTE AV PROTECTEUR COURROIE	
B055	92005153		POULIE MOTEUR MARCHE AR.	
B079	92005113		ROUE MB D.200	
B085	90120451		GRILLE DE POT	
B090	92005266		PROTEC COURROIE ARR	
B091	92005273		SUPPORT PROTEC FRAISES	
E005	90105509		ECROU HM 10 ZN 8.8	
E006	90105502		ECROU HM 12 ZN 8.8	
E009	90105510		ECROU A OREILLE M8 ZN	
E012	90892078		ECROU FREIN M5 ZN	
E014	90100044		ECROU FREIN M8 ZN	
E015	90315001		ECROU FREIN M10 ZN	
E019	90805504		ECROU TOWLOCK M8 ZN	
R006	90105058		RONDELLE D.6 ZN LARGE	
R008	90107007		RONDELLE D.8 ZN LARGE	
R012	90100067		RONDELLE D:12 ZN ETROITE	
R015	90107000		RONDELLE EVENTAIL D.8 ZN	
R016	90107003		RONDELLE EVENTAIL D.10 ZN	

REPERES	CODE	ARTICLE	DESIGNATION	REPERES
R017	90107005		RONDELLE EVENTAIL D.12 ZN	
T155	90100670		SERRE CABLE	
V003	90892074		VIS AUTOTARAUD. M6X12	
V008	92100081		VIS CUVETTE M6X8	
V015	90103105		VIS HM 5X45 ZN	
V026	90105059		VIS HM 8X16 ZN	
V027	90105004		VIS HM 8X20 ZN	
V031	92005018		VIS HM 8X35 ZN	
V032	92005020		VIS HM 8X40 ZN	
V034	90800019		VIS HM 8X50 ZN	
V042	92005150		VIS HM 10X140 ZN	
V046	90105009		VIS HM 10X50 ZN	
V047	90105071		VIS HM 10X55 ZN	
V052	90105076		VIS HM 10X80 ZN	
V056	100216/0		VIS TOLE 4,8 X 13TH EMBASE ZN	
V059	90105070		VIS HM 12X35 ZN	
V081	90105025		VIS UNF 5/16X3/4	
X004	92100072		CLAVETTE DISQ.F.PLA3,17X6X15,8	
X009	92000087		CLAVETTE FORME B 4,76X4,76	
X016	90195012		GOUPILLE FRAISE	
X018	90100054		GOUPILLE MECANINDUS 6X40	





**DECLARATION DE CONFORMITE CE - F  
 DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CEE - I  
 EC DECLARATION OF CONFORMITY - GB  
 EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - D  
 EG CONFORMITEITSVERKLARING - NL**



Je soussigné / La sottoscritta / I, the undersigned of / Der Unterzeichnete / De ondergetekende :  
*Granja 102, Route de Toulouse F-31270 Cugnaux*

Déclarons que la motobinse / Noi dichiara che il motozappa / We declare that the cultivator /  
 Erklären daß der motorhacken / Verklaaren dat het hackmachine :

1. Catégorie / Categoria / Category / Bauart : Essence / Benzina / Petrol / Benzin
2. Marque / Produttore / Make / Fabrikmarke / Merk : Ransomes Granja
3. Modèle / Modello / Type / Typ / : 19 N
4. Numéro de fabrication / Numero del modello / Series Identification / Seriennummer / Modelnummer : 19 N

faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans  
 Directive de la CEE  
**CEE/89/392 & CEE/89/336**  
**EN 709 - EN 294 - ISO11449**  
 est également conforme aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :  
 Article R333-84 du code du travail

é conforme al Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Tutela della Salute di cui alla Direttiva  
**CEE/89/392 & CEE/89/336**  
**EN 709 - EN 294 - ISO11449**  
 conforms with the essential Health and Safety Requirements of the EEC Directive  
**CEE/89/392 & CEE/89/336**  
**EN 709 - EN 294 - ISO11449**

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-  
 Richtlinie  
**CEE/89/392 & CEE/89/336**  
**EN 709 - EN 294 - ISO11449**  
 waarop deze verklaring betrekking heeft, beantwoordt aan de van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheids-  
 vo de Richtlijn  
**CEE/89/392 & CEE/89/336**  
**EN 709 - EN 294 - ISO11449**

lieu et date / Posto e data / place & date / ort & datum / plaats en datum :  
*Cugnaux, 14/09/98*

Nom et Signature Responsable du Service Technique :  
 Nome e Firma, Direttore Generale Divisione Engineering :  
 Name and Signature, Divisional Technical Director :  
 Name and Unterschrift des Leiter der Technischen Abteilung :  
 Naam en handtekening van bevoegd persoon :

Niveau de pression acoustique à l'oreille / Pressione acustica orecchio operatore / Sound pressure level at the ear /

Schall-Leistung / Niveau akustisch vermogen : ..... **84 dB(A)**

81/1051/CEE

Niveau vibratoire main-bras / Vibrazioni al braccio - mano / Hand - Arm vibration /

Vibrationsmessung / Trillingsmeting : **5 ms/s<sup>2</sup>**

EN 1033 - ENV 25349